



EURÓPSKA KOMISIA

GENERÁLNE RIADITEĽSTVO PRE VNÚTORNÝ TRH, PRIEMYSEL, PODNIKANIE A MALÉ
A STREDNÉ PODNIKY
GENERÁLNE RIADITEĽSTVO PRE MIGRÁCIU A VNÚTORNÉ ZÁLEŽITOSTI

V Bruseli 24. augusta 2020
REV2 – nahrádza oznámenie („výbušné
látky na civilné použitie“ – REV1)
z 22. novembra 2019

OZNÁMENIE ZAJINTERESOVANÝM STRANÁM

VYSTÚPENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA A PRAVIDLÁ EÚ V OBLASTI VÝBUŠNÍN NA CIVILNÉ POUŽITIE A PREKURZOROV VÝBUŠNÍN

Spojené kráľovstvo 1. februára 2020 vystúpilo z Európskej únie a stalo sa „tretou krajinou“¹. V dohode o vystúpení² sa stanovuje prechodné obdobie, ktoré sa skončí 31. decembra 2020. Do uvedeného dátumu sa právo EÚ v celom svojom rozsahu uplatňuje na Spojené kráľovstvo a v Spojenom kráľovstve.³

EÚ a Spojené kráľovstvo budú počas prechodného obdobia rokovať o dohode o novom partnerstve, ktorou sa ustanoví najmä oblasť voľného obchodu. Nie je však isté, či sa takáto dohoda uzavrie a nadobudne platnosť na konci prechodného obdobia. V každom prípade by takáto dohoda vytvorila vzťah, ktorý by bol z hľadiska podmienok prístupu na trh veľmi odlišný od účasti Spojeného kráľovstva na vnútornom trhu⁴, v colnej únii EÚ a v oblasti DPH a spotrebných daní.

Preto sa všetky zainteresované strany, a najmä hospodárske subjekty, upozorňujú na právny stav platný po skončení prechodného obdobia (časť A ďalej). V tomto oznámení sú takisto vysvetlené určité príslušné ustanovenia dohody o vystúpení týkajúce sa odlúčenia (časť B ďalej), ako aj pravidlá uplatniteľné v Severnom Írsku po skončení prechodného obdobia (časť C ďalej).

Odporúčania zainteresovaným stranám:

V záujme riešenia dôsledkov uvedených v tomto oznámení sa zainteresovaným stranám odporúča najmä:

- ¹ Tretia krajina je krajina, ktorá nie je členom EÚ.
- ² Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7) (ďalej len „dohoda o vystúpení“).
- ³ S výhradou určitých výnimiek stanovených v článku 127 dohody o vystúpení, ktoré nie sú relevantné v kontexte tohto oznámenia.
- ⁴ V dohode o voľnom obchode sa predovšetkým nestanovujú koncepty vnútorného trhu (v oblasti tovaru a služieb), ako je vzájomné uznávanie, zásada krajiny pôvodu a harmonizácia. Dohodou o voľnom obchode sa neodstraňujú ani colné formality a kontroly vrátane tých, ktoré sa týkajú pôvodu tovaru a jeho vstupu, ani zákazy a obmedzenia dovozu a vývozu.

- zabezpečiť certifikáciu notifikovaným orgánom EÚ,
- zabezpečiť dodržiavanie povinností dovozcov,
- zabezpečiť schválenie prepravy výbušnín v rámci EÚ príslušným orgánom v členskom štáte príjemcu,
- v prípade potreby prispôbiť značenie a označovanie výrobkov a
- zabezpečiť dodržiavanie zákazov a obmedzení týkajúcich sa uvádzania prekursorov výbušnín na trh a ich používania širokou verejnosťou.

Poznámka:

Toto oznámenie sa netýka colných režimov pre dovoz alebo vývoz. Oznámenia týkajúce sa týchto aspektov sa pripravujú alebo už boli uverejnené.⁵

Ďalej sa upozorňuje na všeobecnejšie oznámenie o zákazoch a obmedzeniach vrátane dovozných/vývozných licencií.

A. PRÁVNÝ STAV PO SKONČENÍ PRECHODNÉHO OBDOBIA

Po skončení prechodného obdobia sa pravidlá EÚ v oblasti výbušnín na civilné použitie⁶ a pravidlá EÚ týkajúce sa prekursorov výbušnín^{7 8} už nebudú uplatňovať na Spojené kráľovstvo.⁹ Má to najmä tieto dôsledky:

1. VÝBUŠNINY NA CIVILNÉ POUŽITIE

1.1. Povinnosti dovozcov, postupy posudzovania zhody a notifikované orgány

Oznámenie zainteresovaným stranám – Vystúpenie Spojeného kráľovstva a pravidlá EÚ v oblasti priemyselných výrobkov¹⁰ sa vzťahuje aj na pravidlá

⁵ https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_sk.

⁶ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/28/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania výbušnín na civilné použitie na trhu a ich kontroly (Ú. v. EÚ L 96, 29.3.2014, s. 1).

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 98/2013 z 15. januára 2013 o uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní (Ú. v. EÚ L 39, 9.2.2013, s. 1).

⁸ Od 1. februára 2021 sa bude uplatňovať nariadenie (EÚ) 2019/1148 o uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní a nahradí sa ním nariadenie (EÚ) č. 98/2013, pozri nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1148 z 20. júna 2019 o uvádzaní prekursorov výbušnín na trh a ich používaní (Ú. v. EÚ L 186, 11.7.2019, s. 1).

⁹ Pokiaľ ide o uplatniteľnosť týchto právnych predpisov na Severné Írsko, pozri časť C tohto oznámenia.

¹⁰ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/notice_to_stakeholders_industrial_products.pdf.

EÚ v oblasti výbušnín na civilné použitie. Týka sa to najmä požiadavky mať certifikát vydaný notifikovaným orgánom EÚ po skončení prechodného obdobia a identifikácie hospodárskych subjektov. Hospodársky subjekt usadený v EÚ, ktorý prijíma výbušniny na civilné použitie zo Spojeného kráľovstva a ktorý sa pred koncom prechodného obdobia považoval za distribútora EÚ, sa stane na účely smernice 2014/28/EÚ dovozcom.

1.2. Označovanie výbušnín na civilné použitie

Podľa článku 3 ods. 1 smernice Komisie 2008/43/ES, ktorou sa zriaďuje systém na identifikáciu a sledovateľnosť výbušnín na civilné použitie,¹¹ ktorý sa uplatňuje na základe článku 51 ods. 3 smernice 2014/28/EÚ, sa musia vyrobené alebo dovážané výbušniny označiť jednoznačnou identifikáciou. Podľa článku 3 ods. 5 druhého pododseku smernice 2008/43/ES, ak sa miesto výroby nachádza mimo EÚ a výrobca nemá sídlo v EÚ, dovozca má kontaktovať členský štát dovozu, aby pridelil miestu výroby kód.

Po skončení prechodného obdobia budú miesta výroby v Spojenom kráľovstve označované ako miesta, ktoré sa nachádzajú mimo Únie, a bude potrebné, aby im vnútroštátny orgán členského štátu EÚ, ktorý je členským štátom dovozu, pridelil kód.

Podľa článku 3 ods. 2 smernice 2008/43/ES v prípade, že sa výbušniny na civilné použitie vyrábajú v EÚ na vývoz a dovážajúca tretia krajina vyžaduje identifikáciu, ktorá umožňuje sledovateľnosť týchto výbušnín, jednoznačná identifikácia sa nevyžaduje. Otázka, či sa táto výnimka po skončení prechodného obdobia bude vzťahovať na výbušniny na civilné použitie vyrobené v EÚ na vývoz do Spojeného kráľovstva, bude závisieť od toho, či bude mať Spojené kráľovstvo po skončení prechodného obdobia zavedené svoje vnútroštátne požiadavky na identifikáciu.

1.3. Prevoz výbušnín na civilné použitie

Podľa článku 11 ods. 2 smernice 2014/28/EÚ je na prevoz¹² výbušnín potrebný súhlas príslušného orgánu v členskom štáte príjemcu.

Po skončení prechodného obdobia sa zásielka výbušnín na civilné použitie do Spojeného kráľovstva, zo Spojeného kráľovstva a cez Spojené kráľovstvo už nepovažuje za prevoz v rámci EÚ. Tieto prepravy budú totiž dovozom, resp. vývozom.

Súhlasy na prevoz, ktoré pred skončením prechodného obdobia udelil príslušný orgán Spojeného kráľovstva podľa článku 11 ods. 2 smernice 2014/28/EÚ, prestanú po skončení prechodného obdobia platiť.

¹¹ Ú. v. EÚ L 94, 5.4.2008, s. 8.

¹² Prevozy sú fyzické presuny výbušnín v rámci Únie, pozri článok 2 ods. 6 smernice 2014/28/EÚ.

2. PREKURZORY VÝBUŠNÍN

2.1. Zákaz dovozu širokou verejnosťou: povolenia

Po skončení prechodného obdobia bude vstup určitých prekurzorov výbušnín zo Spojeného kráľovstva do EÚ členmi širokej verejnosti zakázaný a povolený bude len za určitých okolností, ako je stanovené v nariadení (EÚ) č. 98/2013 a od 1. februára 2021 v nariadení (EÚ) 2019/1148.

Uvedené nariadenie naďalej zakazuje vstup, držbu alebo používanie určitých prekurzorov výbušnín širokou verejnosťou. Ak je tak stanovené vo vnútroštátnom práve členského štátu, člen širokej verejnosti môže podľa článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1148 požiadať o povolenie na nadobudnutie, vstup, držbu alebo používanie určitých prekurzorov výbušnín. Zoznam prekurzorov výbušnín, ktoré podliehajú týmto obmedzeniam, sa nachádza v prílohe I k danému nariadeniu. Členský štát môže uznávať povolenia vydané inými členskými štátmi.¹³

Tieto obmedzenia sa vzťahujú len na člena širokej verejnosti, teda na akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá koná na iné účely ako na účely spojené so svojim obchodovaním, podnikaním, alebo s výkonom svojho povolania. Zákaz dovozu prekurzorov výbušnín sa preto nevzťahuje na profesionálnych používateľov a hospodárske subjekty.

2.2. Povinnosti hospodárskych subjektov a online trhy

Nariadenie (EÚ) č. 98/2013 ukladá hospodárskym subjektom niekoľko povinností vrátane povinnosti odhaľovať a nahlasovať podozrivé transakcie s prekurzormi výbušnín. Povinnosť odhaľovať a nahlasovať podozrivé transakcie s prekurzormi výbušnín zostáva aj podľa nariadenia (EÚ) 2019/1148 a výslovne sa rozširuje aj na online trhy.¹⁴

Pokiaľ hospodárske subjekty so sídlom v Spojenom kráľovstve sprístupňujú regulované prekurzory výbušnín v EÚ a pokiaľ online trhy poskytujú služby na sprístupnenie regulovaných prekurzorov výbušnín v EÚ, sú týmito pravidlami takisto viazané. Komisia prijala usmernenia¹⁵ na uľahčenie vykonávania nariadenia (EÚ) 2019/1148.

B. PRÍSLUŠNÉ USTANOVENIA DOHODY O VYSTÚPENÍ TÝKAJÚCE SA ODLÚČENIA

1. VÝBUŠNINY NA CIVILNÉ POUŽITIE UMIESTŇOVANÉ NA TRH

V článku 41 ods. 1 dohody o vystúpení sa stanovuje, že existujúci a jednotlivo identifikovateľný tovar, ktorý bol zákonne umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia, môže ostať naďalej

¹³ Článok 6 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2019/1148.

¹⁴ Článok 9 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1148.

¹⁵ Oznámenie Komisie – Usmernenia na vykonávanie nariadenia (EÚ) 2019/1148 o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní C/2020/3756 (Ú. v. EÚ C 210, 24.6.2020, s. 63).

sprístupnený na trhu EÚ alebo Spojeného kráľovstva a pohybovať sa medzi týmito dvoma trhmi až dovtedy, kým sa dostane ku svojmu koncovému používateľovi.

Hospodársky subjekt, ktorý využíva uvedené ustanovenie, nesie dôkazné bremeno preukázania na základe akéhokoľvek príslušného dokladu, že tovar bol umiestnený na trh v EÚ alebo v Spojenom kráľovstve pred skončením prechodného obdobia.¹⁶

Na účely uvedeného ustanovenia je „umiestnenie na trh“ prvé dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu alebo používanie na trhu v rámci obchodnej činnosti, či už za poplatok alebo bezplatne.¹⁷ „Dodanie tovaru na distribúciu, spotrebu alebo používanie“ znamená, že „existujúci a jednotlivo identifikovateľný tovar po tom, ako prešiel štádiom výroby, je predmetom písomnej alebo ústnej dohody medzi dvoma alebo viacerými právnickými alebo fyzickými osobami na účely prevodu vlastníctva, akéhokoľvek iného vlastníckeho práva alebo držby predmetného tovaru, alebo je predmetom ponuky právnickej alebo fyzickej osobe na uzavretie takejto dohody.“¹⁸

Príklad: Výbušnina na civilné použitie označená jednoznačnou identifikáciou pridelenou vnútroštátnym orgánom Spojeného kráľovstva, ktorú predáva výrobca so sídlom v Spojenom kráľovstve veľkoobchodníkovi so sídlom v Spojenom kráľovstve pred koncom prechodného obdobia, sa môže naďalej predávať do EÚ aj po skončení prechodného obdobia, pričom nie je potrebné nové označenie.

Pokiaľ ide o výbušniny miešané na mieste, konečnou fázou výroby je len moment výroby na mieste (*in situ*). Akékoľvek výbušniny, ktoré neboli už „vyrobené na mieste“ pred skončením prechodného obdobia, musí preto opätovne posúdiť notifikovaný orgán EÚ.

2. PREBIEHAJÚCA PREPRAVA PREKURZOROV VÝBUŠNÍN

V článku 47 ods. 1 dohody o vystúpení sa stanovuje, že pri splnení podmienok stanovených v uvedenej dohode sa preprava tovaru, ktorá sa začala pred skončením prechodného obdobia, považuje za prepravu v rámci Únie, pokiaľ ide o dovozné a vývozné licenčné požiadavky v zmysle práva EÚ.

Príklad: Špecifická zásielka prekursorov výbušnín, ktorej preprava medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom sa začala pred skončením prechodného obdobia, ešte môže vstúpiť do EÚ alebo do Spojeného kráľovstva, ako keby išlo o prepravu medzi dvoma členskými štátmi, t. j. nie je potrebné povolenie na vstup.

¹⁶ Článok 42 dohody o vystúpení.

¹⁷ Článok 40 písm. a) a b) dohody o vystúpení.

¹⁸ Článok 40 písm. c) dohody o vystúpení.

C. PRAVIDLÁ UPLATNITEĽNÉ V SEVERNOM ÍRSKU PO SKONČENÍ PRECHODNÉHO OBDOBIA

Po skončení prechodného obdobia sa uplatňuje protokol o Írsku/Severnom Írsku.¹⁹ Protokol o Írsku/Severnom Írsku podlieha pravidelnému udeleniu súhlasu zákonodarného zhromaždenia Severného Írska, pričom počiatočné obdobie uplatňovania trvá štyri roky po skončení prechodného obdobia.²⁰

V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa stanovuje, že určité ustanovenia práva EÚ sa uplatnia aj na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko. V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa EÚ a Spojené kráľovstvo ďalej dohodli, že v rozsahu, v akom sa pravidlá EÚ uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa so Severným Írskom zaobchádza ako s členským štátom.²¹

V protokole o Írsku/Severnom Írsku sa stanovuje, že smernica 2014/28/EÚ a nariadenie (EÚ) 2019/1148 sa uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko.²²

Znamená to, že odkazy na EÚ v častiach A a B tohto oznámenia sa musia chápať tak, že zahŕňajú aj Severné Írsko, zatiaľ čo odkazy na Spojené kráľovstvo sa musia chápať tak, že odkazujú len na Veľkú Britániu.

Konkrétnejšie to okrem iného znamená:

- Výbušniny na civilné použitie umiestňované na trh alebo používané na vlastné účely výrobcami zo Severného Írska musia spĺňať príslušné ustanovenia smernice 2014/28/EÚ.
- Výbušniny na civilné použitie/prekurzory výbušnín zasielané do Severného Írska z tretej krajiny alebo z Veľkej Británie predstavujú na účely smernice 2014/28/EÚ, nariadenia (EÚ) č. 98/2013 a nariadenia (EÚ) 2019/114 dovoz/vstup.
- Výbušnina na civilné použitie vyrobená v Severnom Írsku na vývoz do Veľkej Británie musí byť označená jednoznačnou identifikáciou, pokiaľ Veľká Británie nevyžaduje identifikáciu, ktorá umožňuje sledovateľnosť výbušniny podľa článku 3 ods. 2 smernice 2008/43/ES.
- Dovozca a splnomocnený zástupca môžu byť na účely smernice 2014/28/EÚ usadení v Severnom Írsku,
- ak sa podľa ustanovení práva Únie vyžaduje jedinečný kód označujúci členský štát, uvedie sa označenie „UK(NI)“.²³

¹⁹ Článok 185 dohody o vystúpení.

²⁰ Článok 18 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

²¹ Článok 7 ods. 1 dohody o vystúpení v spojení s článkom 13 ods. 1 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

²² Článok 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku a oddiel 19 prílohy 2 k uvedenému protokolu.

- Certifikáty zhody vydané notifikovaným orgánom v EÚ sú platné v Severnom Írsku.
- Certifikáty zhody vydané orgánmi posudzovania zhody vo Veľkej Británii nie sú platné v Severnom Írsku.

Na základe protokolu o Írsku/Severnom Írsku sa však vylučuje možnosť, aby Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko:

- sa zúčastňovalo na prijímaní a tvorbe rozhodnutí Únie,²⁴
- začalo konanie o námietkach, ochranný postup alebo rozhodcovské konanie, pokiaľ sa týkajú technických predpisov, noriem, posúdení, registrácií, osvedčení, schválení a povolení vydaných alebo vykonaných príslušnými orgánmi členských štátov,²⁵
- dovoľovalo sa zásady krajiny pôvodu alebo vzájomného uznávania pri činnostiach vykonávaných orgánmi alebo subjektmi so sídlom v Spojenom kráľovstve.²⁶

Konkrétne tento posledný bod okrem iného znamená:

- Certifikáty zhody vydané notifikovanými orgánmi v Severnom Írsku sú platné iba v Severnom Írsku. Tieto osvedčenia a správy nie sú platné v EÚ.²⁷ Ak sú výbušniny na civilné použitie certifikované notifikovaným orgánom v Severnom Írsku, musí sa vedľa označenia „CE“ uviesť označenie „UK(NI)“.²⁸ Toto rozlišujúce označenie umožňuje identifikáciu výbušnín na civilné použitie, ktoré sa môže zákonne umiestniť na trh v Severnom Írsku, ale nie v EÚ.
- Povolenie podľa článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/1148 vydané Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa v členských štátoch EÚ neuznáva.

Na webovom sídle Komisie možno nájsť všeobecné informácie o právnych predpisoch EÚ v oblasti výbušnín na civilné použitie (https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/legislation_en#explosives) a prekursorov výbušnín (https://ec.europa.eu/home-affairs/what-we-do/policies/counter-terrorism/protection/implementation-explosives-precursors-legislation_en). Tieto stránky budú v prípade potreby aktualizované a doplnené o ďalšie informácie.

²³ Článok 7 ods. 2 protokolu o Írsku/Severnom Írsku. Vzhľadom na technické obmedzenia, ktoré zvyčajne súvisia s databázami, sa môže vyžadovať, aby kód krajiny pozostával len z dvoch čísiel. V takom prípade by sa mala použiť nepriradená kombinácia čísiel.

²⁴ V prípade, že je potrebná výmena informácií alebo vzájomné konzultácie, uskutočnia sa v rámci spoločnej konzultačnej pracovnej skupiny zriadenej na základe článku 15 protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

²⁵ Článok 7 ods. 3 piaty pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

²⁶ Článok 7 ods. 3 prvý pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

²⁷ Článok 7 ods. 3 štvrtý pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

²⁸ Článok 7 ods. 3 štvrtý pododsek protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

Európska komisia

Generálne riaditeľstvo pre vnútorný trh, priemysel, podnikanie a malé a stredné podniky

Generálne riaditeľstvo pre migráciu a vnútorné záležitosti